

RÉSUMÉ

sea

Péter Esterházy: Esti (The infinite tomato)

Rebecca Solnit: Speaker to the Ear

Györgyi Szatmári: Powerful Sea – Power Advertised by the Sea (The Transformation of the Sea in Psalm 69)

For those who meet the sea it is not merely a geographical entity but it represents the various experiences connected to it. The present article gives a brief overview on the positive and negative semantic content of the expressions: *yâm*, *mayim* or *mayim rabbîm* based on their occurrence in the Book of Psalms. Then it will have a closer look at the sea depicted in Psalm 69. Although in v. 2-3 sea appears as life-threatening waters (*mayim*), in v. 35 it is described as seas (*yamimîm*) glorifying God and full of life. The source of danger becomes a vivacious cosmos praising its Creator. Where does this transformation of the water take its origin? While looking for the answer the essay gives a comprehensive overview of the psalm. Beside characterizing the genre it also gives a possible division of the psalm, which assists me in observing the praying person's situation and the changes in the prayer, while searching for the appearance and dissolving of the images of the waters and the sea and for the reason of these changes.

Eszter Biró: "The Sea inside" (Possibilities and Contradictions at the End of Human Life as Seen by a Hospice-Psychologist)

Terminally ill patients experience multiple loss and an intense fear of further suffering. As a response, they often feel hopeless, and lose the prospects for their future, which calls for psychological help. In order to establish an authentic relationship to the patient, the psychologist must acknowledge grief and sadness as normal phenomenon in end-of-life situations. The support we offer must, therefore, aim at accepting end enduring the sadness and at the same time discovering the positive elements that persist even in this period and give the patient strength. Using the inner resources of the patient for reframing the negative aspects of loss, and strengthen the relationships among family members is a fruitful way of saving the dignity of life, and finding the patient's individual but not lonely way toward a dignified death.

Jean-Christophe Fichou: How Does a Hobby Become a Profession? (The Formation of Lighthouse Keepers in France 1839–1960)

J. A. Tillmann: Facing the Sea (André Kertész: Martinique)

The sea is the measure of extension and space. It displays the fundamental proportions of this world, thus, it represents the most genuine transcendental factor in the immanent space. For the ancient Greeks the sea was the "invisible measure of learning" (Solon). The present essay gives an interpretation of Kertész' painting with constant reference to the description of the sea by Melville, Michelet and Ratzel. As Michelet states: „The dialogue with the sea cannot lack a certain melancholy." Indeed, Kertész' painting appears as a modern counterpart of Dürer's Melancholy.

Judit Pintér: The Sea of Imagination (Fellini's Way to See/Sea)

The most characteristic medium in Federico Fellini's individual mythology is the source of life and culture: the sea. For it is vast, profound, immeasurable, unfathomable, terrifying, yet intriguing, familiar but mystical-mythical. Fellini saw it as such and still managed to make it play in his movies. The present essay gives an overview of the role of the sea in Fellini's oeuvre including his early works, the classical masterpieces and also his unrealized film plans.

Imre Bartók: Paul Celan and the Language of Birth

That philosophy is nothing else but a lifelong exercise in the acceptance and preparation for death is a well known common place. On the other hand, also the question must be raised about the significance of birth within the philosophical discourse. While death – in Heideggerian terms – offers the transcendental „wholeness” of the subject, the thought of birth offers what could be called the „hermeneutical openness”. This openness can function as a certain way of understanding both the past and the future. The study offers a philosophical analysis of three poems by Paul Celan dealing with the problem of birth.

Melinda Bogdán: One's Own Individual Sea

Jákó Fehérváry: Let us Open our Eyes to the Deifying Light! (Baptism as the Source of the Prologue to the Rule of Saint Benedict)

Poems by Szilárd Borbényi, István Vörös, Zsigmond Ballagi, and László Villányi



Apró takarékkosság – CIB Malacpersely

Az elmúlt időszak egyik pozitív hozadáka lehet, hogy a megtakarítások fontosságára irányítja a figyelmet. Több kutatás is készült a közelmúltban, amely a közép-kelet-európai régió megtakarítási szokásait térképezte fel. A félretett összeg nagysága alapján mi, magyarok még mindig csak a középmezőny alján helyezkedünk el, osztrák szomszédaink például havonta háromszor annyi pénzt tesznek félre, mint mi. Pedig a felnőrések szerint éppen a magyarok és románok tartják legfontosabbnak, hogy legyenek tartalékaik, az is igaz, éppen e két ország lakói a legkevésbé elégedettek megtakarításaik mértékével és azok alakulásával.

Ezen a helyzetben szeretné változtatni a CIB Bank megtakarítási számlájával, amely a rendszeres és folyamatos kis összegek gyűjtését szolgálja.

Régi igazság, hogy sok kicsi sokra megy. A hosszú távú és rendszeres megtakarításokkal akár már kis összegekből is meglepően sok pénzt gyűjthetünk össze. Sokan emlékeznek gyerekkoruktól a takarékbélyegek gyűjtésére, vagy arra a jó érzésre, amikor a perselybe apránként, szinte észrevétenlül összegyűlt pénzből egészen meglepő összeg kerekedett. Nincs ez másként akkor sem, ha már felnőttként, háztartást vezetve teszünk félre, talán csak egy kicsit nagyobb tudatosság kell hozzá. Érdemes mindenekelőtt pontos költségvetést készíteni a rendszeres jövedelmekről és kiadásokról, melyben segítségünkre lehet a CIB Bank honlapján elérhető kalkulátor. Érdemes a megtakarításra szánt összeget fizetésnapon vagy a jövedelem beérkezése után nem sokkal elkülöníteni, mert később, hő végén már biztosan sokkal nehezebb ezt megenni.

Fontos, hogy megtakarításaink egyszerűen kezelhetőek legyenek, illetve átláthatóan gyarapodjanak, ezért elengedhetetlen, hogy minden napí pénzügyeink intézésénél kedvező és megbízható konstrukcióra támaszkodjunk. Ehhez kínál jó megoldást a CIB Bank megtakarítási számlája, a CIB Malacpersely. A számlával kapcsolatos tudnivalókért hívja a CIB24 nonstop telefonos ügyfélszolgálatunkat a 06 40 242 242-es telefonszámon, keresse fel honlapunkat a www.cib.hu címen, vagy érdeklődjön bármely bankfiókunkban.

Ha jövőjére, terveire gondol, jusson eszébe a CIB Malacpersely, hiszen apró lépésekkel a nagy álmok is megvalósíthatók.